

S5100**Ritrasmettitore di telecomando**

Dispositivo che permette di ricevere il segnale trasmesso dal telecomando e ritrasmetterlo via cavo attraverso un'altra sonda collegata allo stesso.

Caratteristiche tecniche	
Frequenza portante IR	32+40KHz
Alimentazione	230Vac
Potenza assorbita	< 2VA
Lunghezza cavetto sonda trasmittente in dotazione	150cm
Lunghezza cavetto sonda ricevente	150cm



Il dispositivo si compone dell'alimentatore e di una sonda ricevente collegata allo stesso tramite cavo schermato lungo circa 150cm; al dispositivo e' possibile inoltre collegare tramite connettore RCA fino a tre sonde trasmittenti che possono avere un cavo schermato lungo anche varie decine di metri. La sonda trasmittente presente in dotazione, ha un cavetto lungo circa 150cm.

La sonda ricevente deve essere posta a vista con il telecomando, mentre quella trasmittente va posta sopra, sotto o lateralmente al dispositivo da comandare e in prossimita' del sensore all'infrarosso dello stesso.

Un LED rosso posto all'interno della sonda ricevente segnalerà la ricezione del segnale IR del telecomando.

Regolazione e taratura

Nel vano accessibile attraverso lo sportellino in plastica, e' posto un trimmer per la regolazione della frequenza portante di trasmissione del LED ad infrarosso. Viene preparato a 38KHz circa. In caso di difficoltà da parte del VCR o altro dispositivo nel ricevere il segnale, si consiglia di ruotare il trimmer di quel tanto da far funzionare il dispositivo stesso.

NB: La sonda ricevente deve essere posta lontano da lampade al neon e fonti emettitori di raggi infrarossi.

Garanzia

La ditta Mitan garantisce il prodotto 2 anni per difetti di fabbricazione.

Accessori

S5110: Sonda trasmittente opzionale 1,5mt.

S5111: Sonda trasmittente opzionale 5mt.

S5112: Sonda trasmittente opzionale 10mt.

S5120: Sonda ricevente opzionale 1,5mt

S5121: Sonda ricevente opzionale 5mt

S5122: Sonda ricevente opzionale 10mt

Nota: L'installazione delle sonde riceventi S5120/21/22 deve essere fatta da personale esperto seguendo le seguenti indicazioni: svitare la vite presente sul fondo del contenitore, dissaldare la sonda esistente e saldare quella ausiliaria rispettandone i colori. Le sonde possono essere poste anche in parallelo tra di loro.



via Scandolera, 74 – 31010 Farra di Soligo (TV)
Tel (+39)0438 1848190 – Fax (+39)0438 1848188
Email: info@mitan.info - Web: www.mitan.info

S5100**Ritrasmettitore di telecomando**

Dispositivo che permette di ricevere il segnale trasmesso dal telecomando e ritrasmetterlo via cavo attraverso un'altra sonda collegata allo stesso.

Caratteristiche tecniche	
Frequenza portante IR	32+40KHz
Alimentazione	230Vac
Potenza assorbita	< 2VA
Lunghezza cavetto sonda trasmittente in dotazione	150cm
Lunghezza cavetto sonda ricevente	150cm



Il dispositivo si compone dell'alimentatore e di una sonda ricevente collegata allo stesso tramite cavo schermato lungo circa 150cm; al dispositivo e' possibile inoltre collegare tramite connettore RCA fino a tre sonde trasmittenti che possono avere un cavo schermato lungo anche varie decine di metri. La sonda trasmittente presente in dotazione, ha un cavetto lungo circa 150cm.

La sonda ricevente deve essere posta a vista con il telecomando, mentre quella trasmittente va posta sopra, sotto o lateralmente al dispositivo da comandare e in prossimita' del sensore all'infrarosso dello stesso.

Un LED rosso posto all'interno della sonda ricevente segnalerà la ricezione del segnale IR del telecomando.

Regolazione e taratura

Nel vano accessibile attraverso lo sportellino in plastica, e' posto un trimmer per la regolazione della frequenza portante di trasmissione del LED ad infrarosso. Viene preparato a 38KHz circa. In caso di difficoltà da parte del VCR o altro dispositivo nel ricevere il segnale, si consiglia di ruotare il trimmer di quel tanto da far funzionare il dispositivo stesso.

NB: La sonda ricevente deve essere posta lontano da lampade al neon e fonti emettitori di raggi infrarossi.

Garanzia

La ditta Mitan garantisce il prodotto 2 anni per difetti di fabbricazione.

Accessori

S5110: Sonda trasmittente opzionale 1,5mt.

S5111: Sonda trasmittente opzionale 5mt.

S5112: Sonda trasmittente opzionale 10mt.

S5120: Sonda ricevente opzionale 1,5mt

S5121: Sonda ricevente opzionale 5mt

S5122: Sonda ricevente opzionale 10mt

Nota: L'installazione delle sonde riceventi S5120/21/22 deve essere fatta da personale esperto seguendo le seguenti indicazioni: svitare la vite presente sul fondo del contenitore, dissaldare la sonda esistente e saldare quella ausiliaria rispettandone i colori. Le sonde possono essere poste anche in parallelo tra di loro.



via Scandolera, 74 – 31010 Farra di Soligo (TV)
Tel (+39)0438 1848190 – Fax (+39)0438 1848188
Email: info@mitan.info - Web: www.mitan.info

AVVERTENZE PER L'INSTALLATORE

Leggere attentamente le avvertenze contenute nel seguente documento in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza d'uso, d'installazione e manutenzione.

- Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità del dispositivo.
 - Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. Lo smaltimento degli imballi deve essere effettuato nel rispetto delle norme vigenti.
 - L'esecuzione dell'impianto deve essere rispondente alle norme di sicurezza vigenti.
 - **A monte del dispositivo, sull'impianto elettrico dell'edificio, deve essere presente un interruttore di rete multipolare con una separazione dei contatti di almeno 3mm.**
 - **Il dispositivo non deve essere esposto a stitilicidio o a spruzzi d'acqua.**
 - **Non ostruire le aperture o fessure di ventilazione o di smaltimento di calore.**
 - **Prima di collegare il dispositivo accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione.**
 - Questo apparecchio dovrà essere destinato unicamente all'uso per il quale è stato espressamente concepito; qualunque uso diverso è da considerarsi improprio e pericoloso.
 - Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli.
 - Prima di effettuare qualunque operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire il dispositivo dalla rete di alimentazione elettrica, aprendo l'interruttore dell'impianto.
 - In caso di guasto e/o malfunzionamento del dispositivo, scollegarlo dall'alimentazione e non manometterlo.
 - Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente al costruttore.
 - Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza del dispositivo.
 - L'installatore deve assicurarsi che le informazioni per l'utente, dove previste, siano presenti sui dispositivi.
 - Tutti i dispositivi costituenti l'impianto devono essere destinati esclusivamente per l'uso per cui sono stati concepiti.
- Questo documento dovrà sempre rimanere allegato all'alimentatore.**

WARNINGS FOR INSTALLERS

Carefully read the following instructions which contain important informations about the safe use, installation and maintenance of the device.

- Unpack the device and check for damage.
 - Keep potentially hazardous packaging (plastic bags, polystyrene etc.) out of the reach of children. Dispose of packaging in compliance with current waste disposal requirements.
 - Make sure the installation version complies with current safety standards.
 - **An omnipolar mains isolator with at least a 3 mm gap between contacts must be installed upstream from the unit, on the building's electrical system.**
 - **The unit must not be exposed to dripping water or spray.**
 - **Make sure the ventilation or heat dispersion vents are unobstructed.**
 - **Before connecting the device, make sure the voltage indicated on the rating plate corresponds to that of the mains power supply.**
 - This device must only be used for the purpose for which it is intended. Any other use is considered improper and dangerous.
 - The manufacturer declines all responsibility for damage resulting from improper, incorrect or negligent use.
 - Before cleaning or servicing the device, disconnect it from the mains power using the disconnect switch.
 - In case of breakdown and/or faulty operation, disconnect the device from the mains power supply. Do not tamper with the device.
 - Repairs must only be carried out by the manufacturer.
 - Failure to comply with the above requirement may compromise the safety of the device.
 - The installer must ensure that devices are supplied with user instructions (where provided).
 - The various units comprising the installation must only be used for the purpose for which they are intended.
- Keep this document with the power supplier unit.**



via Scandolera, 74 – 31010 Farra di Soligo (TV)
Tel (+39)0438 1848190 – Fax (+39)0438 1848188
Email: info@mitan.info - Web: www.mitan.info

AVVERTENZE PER L'INSTALLATORE

Leggere attentamente le avvertenze contenute nel seguente documento in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza d'uso, d'installazione e manutenzione.

- Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità del dispositivo.
 - Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. Lo smaltimento degli imballi deve essere effettuato nel rispetto delle norme vigenti.
 - L'esecuzione dell'impianto deve essere rispondente alle norme di sicurezza vigenti.
 - **A monte del dispositivo, sull'impianto elettrico dell'edificio, deve essere presente un interruttore di rete multipolare con una separazione dei contatti di almeno 3mm.**
 - **Il dispositivo non deve essere esposto a stitilicidio o a spruzzi d'acqua.**
 - **Non ostruire le aperture o fessure di ventilazione o di smaltimento di calore.**
 - **Prima di collegare il dispositivo accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione.**
 - Questo apparecchio dovrà essere destinato unicamente all'uso per il quale è stato espressamente concepito; qualunque uso diverso è da considerarsi improprio e pericoloso.
 - Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli.
 - Prima di effettuare qualunque operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire il dispositivo dalla rete di alimentazione elettrica, aprendo l'interruttore dell'impianto.
 - In caso di guasto e/o malfunzionamento del dispositivo, scollegarlo dall'alimentazione e non manometterlo.
 - Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente al costruttore.
 - Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza del dispositivo.
 - L'installatore deve assicurarsi che le informazioni per l'utente, dove previste, siano presenti sui dispositivi.
 - Tutti i dispositivi costituenti l'impianto devono essere destinati esclusivamente per l'uso per cui sono stati concepiti.
- Questo documento dovrà sempre rimanere allegato all'alimentatore.**

WARNINGS FOR INSTALLERS

Carefully read the following instructions which contain important informations about the safe use, installation and maintenance of the device.

- Unpack the device and check for damage.
 - Keep potentially hazardous packaging (plastic bags, polystyrene etc.) out of the reach of children. Dispose of packaging in compliance with current waste disposal requirements.
 - Make sure the installation version complies with current safety standards.
 - **An omnipolar mains isolator with at least a 3 mm gap between contacts must be installed upstream from the unit, on the building's electrical system.**
 - **The unit must not be exposed to dripping water or spray.**
 - **Make sure the ventilation or heat dispersion vents are unobstructed.**
 - **Before connecting the device, make sure the voltage indicated on the rating plate corresponds to that of the mains power supply.**
 - This device must only be used for the purpose for which it is intended. Any other use is considered improper and dangerous.
 - The manufacturer declines all responsibility for damage resulting from improper, incorrect or negligent use.
 - Before cleaning or servicing the device, disconnect it from the mains power using the disconnect switch.
 - In case of breakdown and/or faulty operation, disconnect the device from the mains power supply. Do not tamper with the device.
 - Repairs must only be carried out by the manufacturer.
 - Failure to comply with the above requirement may compromise the safety of the device.
 - The installer must ensure that devices are supplied with user instructions (where provided).
 - The various units comprising the installation must only be used for the purpose for which they are intended.
- Keep this document with the power supplier unit.**



via Scandolera, 74 – 31010 Farra di Soligo (TV)
Tel (+39)0438 1848190 – Fax (+39)0438 1848188
Email: info@mitan.info - Web: www.mitan.info